



الشارقة الإسلامية للخدمات المالية ذ.م.م
Sharjah Islamic Financial Services LLC

نموذج فتح حساب تداول



إنه في يوم: _____ الموافق: _____ / _____ / _____ حررت هذه الإتفاقية بين كلاً من :

أولاً : الطرف الأول ويشار إليه في هذه الاتفاقية بـ (الشركة)

شركة الشارقة الإسلامية للخدمات المالية ذ.م.م. رقم الترخيص لدى هيئة الأوراق المالية والسلع ٦٠٤٠٩٠ تاريخ الترخيص: ٢٠٠٦/٦/١٠
العنوان : إمارة الشارقة - مدينة الشارقة صندوق البريد: ٦٦٠٦٠ هاتف : ٠٠٩٧١٦٥٩٩٢٥٥٥ شارع الخان، بناية : مركز الغانم للأعمال الطابق الثاني، رقم المكتب ٢٠١
يمثلها قانوناً _____ بصفته _____

ثانياً : الطرف الثاني ويشار إليه في هذه الاتفاقية بـ (العميل)

١. تصنيف العميل : شخص طبيعي شخص معنوي أخرى (يرجى التحديد) _____

رقم المستثمر: (سوق أبوظبي للأوراق المالية) (سوق دبي المالي)

أولاً: بيانات العميل: (معلومات خاصة عن العميل)

بالنسبة للشخص الطبيعي

أسم العميل بالكامل طبقاً لـ(جواز السفر/الهوية): _____ الجنسية: _____
رقم خلاصة القيد (للمواطنين): _____ تاريخ الميلاد: _____ رقم الهوية/جواز السفر: _____
تاريخ الإصدار: _____ تاريخ الانتهاء: _____ محل الإقامة: _____
صفة التعامل:

شخصي بتوكيل رسمي وولي شرعي وصاية/ قوامة
في حال وجود وكالة يراعى إرفاق نسخة منها بعد الإطلاع على الأصل.
اسم الولي/الوصي/الوكيل (حسب الحالة) : _____
رقم الوكالة أو الوصاية، وجهة إصدارها: _____

الشخص المعنوي - (مثل الشركات)

اسم الشخص المعنوي: _____ الشكل القانوني: _____
نشاط الشركة: _____ الجنسية: _____ جهة الترخيص: _____ رقم الرخصة: _____
الشخص المخول بإدارة الحساب: _____ الهاتف المتحرك للمخول بإدارة الحساب: _____

عنوان المراسلات

الهاتف متحرك: _____ صندوق البريد: _____ الهاتف: _____ الفاكس: _____
البريد الإلكتروني: _____ الدولة: _____
المدينة: _____ المنطقة: _____ الشارع: _____ رقم المبنى: _____



ثانياً: تحديد علاقة العميل بإحدى الجهات التالية:

شركة مساهمة مدرجة شركة وساطة مرخصة من قبل الهيئة سوق أبوظبي للأوراق المالية

سوق دبي المالي جهة أخرى ذات علاقة بأسواق المال (يرجى التحديد)

١- هل العميل رئيس أو عضو مجلس إدارة أو مدير عام أو مدير تنفيذي أو موظف مطلع في إحدى الشركات المدرجة في الأسواق المالية المرخصة بالدولة أو أحد أقارب

أياً منهم حتى الدرجة الثانية؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، أذكر اسم الشركة: _____ تحديد المنصب/المسمى الوظيفي: _____

تحديد صلة القرابة: _____ اسم الشخص الذي ترتبط معه بصلة قرابة: _____

٢- هل العميل رئيس أو عضو مجلس إدارة/ هيئة مديرين أو موظف في إحدى شركات الوساطة المرخصة من قبل الهيئة أو زوج أو أصول أو فروع أياً من هؤلاء حتى

الدرجة الثانية أو أولادهم القصر؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، أذكر اسم الشركة: _____ تحديد المنصب/المسمى الوظيفي: _____

تحديد صلة القرابة: _____ اسم الشخص الذي ترتبط معه بصلة قرابة: _____

٣- هل توجد شراكة تجارية بينك وبين أحد أعضاء مجلس إدارة الشركة أو أي من الأشخاص التابعين لأي منهم؟ نعم لا

في حالة الإجابة بنعم يرجى ذكرها _____

يتعهد العميل إذا كان عضو مجلس إدارة أو مدير عام أو مدير تنفيذي أو موظف مطلع في إحدى الشركات المدرجة في الأسواق المالية أو شركات الوساطات المرخصة بالدولة أو أحد أقارب أياً منهم حتى الدرجة الثانية فإنه ملزم بإعلام الشركة برغبته بالتداول للحصول على الموافقات اللازمة من الأسواق قبل وضع أوامر في السوق.

وسائل الإخطار

- طرق إصدار الأوامر: الحضور الشخصي، البريد، البريد الإلكتروني، الفاكس والهاتف المسجل.
- الطرق المعتمدة لتلقي المراسلات من العملاء هي: البريد المسجل والاستلام الشخصي.
- الطرق المعتمدة في إرسال المراسلات إلى العملاء هي جميع الوسائل المتاحة للشركة منها على سبيل المثال لا الحصر: البريد، البريد الإلكتروني، الفاكس، الاستلام الشخصي، الرسائل النصية والهاتف المسجل.

الشركة خاضعة لإشراف هيئة الأوراق المالية والسلع - رقم الترخيص ٦٠٤٠٩٠



البيانات المالية المتعلقة بالعميل والخبرة في الإستثمار - نموذج معلومات العميل (إعرف عميلك KYC)

نموذج الحساب المصرفي للعميل

• اسم العميل باللغة الانجليزية كما في حساب البنك. _____
اسم المصرف: _____ الفرع: _____ رقم الحساب: _____
رقم الحساب الدولي IBAN : _____
• العملاء بدون أيبان IBAN
رقم الحساب المصرفي: _____ رمز السويقت: _____ رمز BIC : _____
رقم ايفستر (إن وجد): _____

• تصنيف العميل: مقيم غير مقيم الأشخاص الأجانب البارزين سياسيا (يرجى التحديد)

• وظيفة العميل: موظف رجل أعمال متقاعد أخرى (يرجى التحديد)

• الدخل السنوي بالدرهم (بالدرهم الإماراتي):
أقل من ١٠٠,٠٠٠ ٥٠٠,٠٠٠ - ١٠٠٠,٠٠٠ ٢,٥٠٠,٠٠٠ - ٥٠٠٠,٠٠٠ أكثر من ٢,٥٠٠,٠٠٠ (يرجى التحديد)

• مصدر الدخل: الراتب الإيداع الإرث الأسواق المالية أخرى (يرجى التحديد)

• المبلغ المخصص للإستثمار: العائد المتوقع من الإستثمار بالأوراق المالية: ١-٥% ٥-١٠% أكثر من ١٠%

أي دخل إضافي (يرجى التحديد): نعم لا حال الإجابة بنعم يرجى التحديد: _____

• موظف براتب: _____
اسم صاحب العمل: _____
مدة الخدمة: _____ المنصب: _____

• العاملين لحسابهم الخاص:
اسم الشركة: _____ عمر الشركة (العمل الخاص): _____
طبيعة العمل: _____

• هل لديك التزامات مالية او قروض: نعم لا حال الإجابة بنعم يرجى ذكر التفاصيل: _____

• هل لديك حساب اخر لدى شركة وساطة أخرى، في حال الإجابة بنعم يرجى ذكر التفاصيل: _____

• إستراتيجية الإستثمار: طويلة الأجل قصيرة الأجل مضاربة

• الخبرة في الإستثمار: لا توجد أقل من سنة من سنة الى ثلاث سنوات أكثر من ثلاثة سنوات

• القطاع المفضل: البنوك الصناعة الخدمات التأمين العقارات الإستثمار الإتصالات أخرى

• الأسهم المفضلة (يرجى ذكرها حسب الأهمية):
١. _____ ٢. _____ ٣. _____ ٤. _____ ٥. _____

إقرار: ١. أقر أنا الموقع ادناه بأن كافة البيانات التي تم تزويدها للشركة أعلاه صحيحة ومكتملة وأتعهد بتحديثها فور تغييرها.
٢. أفوض سوق دبي المالي و سوق أبوظبي للأوراق المالية بتحويل توزيعات الأرباح النقدية من الأوراق المالية المدرجة الى رقم حسابي المصرفي الدولي (IBAN)



(أحكام وشروط اتفاقية التداول)

تمهيد

حيث أن الشركة من الشركات المرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع بمزاولة نشاط الوساطة في الأوراق المالية. وحيث أن العميل يرغب في التداول في الأوراق المالية من خلال الشركة في الأسواق المالية المرخصة بالدولة من قبل الهيئة وذلك بناءً على الأوامر والتعليمات التي يبيدها العميل وفقاً لتقديره المطلق ووفقاً للشروط والأحكام الواردة بهذه الاتفاقية. وعليه فقد أقر الطرفان بأهليتهما وصلاحيتهما للتعاقد وفقاً للبنود التالية:

البند الأول

يعتبر التمهيد السابق والملحقات والمستندات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.

البند الثاني: التعريفات

الهيئة	هيئة الأوراق المالية والسلع
القانون	القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠٠٠ في شأن هيئة وسوق الإمارات للأوراق المالية والسلع وتعديلاته
النظام	النظام الخاص بالوسطاء الصادر بقرار مجلس إدارة الهيئة رقم (١) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته
السوق	سوق الأوراق المالية المرخص من قبل الهيئة. والذي يتم من خلاله عمليات بيع وشراء الأوراق المالية
الأوراق المالية	الأسهم والسندات والأذونات المالية التي تصدرها الشركات المساهمة والسندات والأذونات التي تصدرها الحكومة الاتحادية والحكومات المحلية والهيئات العامة والمؤسسات العامة في الدولة وأي أدوات مالية أخرى محلية أو غير محلية تقبلها الهيئة.
رقم المستثمر	رقم التعريف الخاص والممنوح للعميل من قبل السوق.
حساب التداول	هو حساب العميل لدى الشركة والذي يتم من خلاله تداول الأوراق المالية.
التداول	عمليات البيع والشراء التي تتم على الأوراق المالية في السوق.

البند الثالث: بيان المخاطر

إن التعامل بالأوراق المالية ينطوي على عدة مخاطر قد تؤدي إلى خسارة العميل لرأسماله المستثمر أو جزء منه. فكما أن أسعار الأوراق المالية قابلة للارتفاع فإنه يمكن لهذه الأسعار أيضاً أن تنخفض بنسبة كبيرة قد تؤدي إلى إلحاق خسائر بالعميل بسبب التقلبات في الأسعار. وكذلك قد تصبح عملية تسهيل الأوراق المالية وبيعها صعبة نظراً لانخفاض الطلب عليها. هذا بالإضافة إلى مخاطر أخرى عديدة قد يتعرض لها العميل.

البند الرابع: حقوق الشركة

يحق للشركة في إطار هذه الاتفاقية الآتي:

- الحصول على المقابل النقدي عن عمليات الشراء قبل تنفيذ أي أوامر شراء وبحد أقصى قبل تاريخ التسوية.
- الحصول على العمولة المقررة لتنفيذ عمليات التداول وذلك وفقاً للأنظمة والقرارات المطبقة.
- الحصول على رسم قدره (١٠٠ درهم) لقاء إعطاء العميل نسخة أخرى عن الأوراق أو المستندات، أو مقابل إصدار شيكات جديدة بدل الشيكات المفقودة أو منتهية الصلاحية. أما كشف الحساب، والبيان بأرصدة العميل من الأوراق المالية الخاصة به، فيجوز للعميل طلبهما دائماً بدون رسوم.
- بيع الأوراق المالية التي سبق للشركة شراؤها باسم ولحساب العميل إذا لم يكن قد قام بسداد إلتزامه عنها، وذلك في الحدود التي تكفي لسداد مستحقاتها، على النحو التالي:
 - توجيه إنذار للعميل بموجب خطاب مسجل يعلم الوصول بأنه سيتم بيع الأوراق المالية حال عدم السداد خلال يوم عمل من تاريخ إستلام الإنذار. على أن يكون موضحاً به تفاصيل عملية الشراء التي تم تنفيذها والمبالغ المستحقة مقابل الشراء والرسوم والعمولات واجبة الدفع.
 - الحصول على موافقة السوق المالي قبل إجراء عملية البيع، وذلك بعد انقضاء المهلة المشار إليها في الفقرة (أ) من هذا البند.
 - في حال عدم كفاية ناتج عملية البيع للمبالغ واجبة السداد؛ فإن الشركة تحتفظ بحقها في المطالبة بباقي المبالغ والتعويضات إن كان ثمة وجه لذلك.

البند الخامس: التزامات الشركة

تلتزم الشركة في إطار هذه الاتفاقية بما يلي:

- بذل عناية الرجل الحريص في تعاملاتها وفقاً لأحكام القانون والأنظمة الصادرة تنفيذاً له، وأن تراعي دوماً الشروط والضوابط التي صدر على أساسها الترخيص والأعراف التجارية ومبادئ الأمانة والعدالة والمساواة والحرص على مصالح العملاء وتنفيذ أوامره الصادرة إليها وفقاً لأسبقيات ورودها.
- التصرف دوماً بالأمانة والنزاهة لما فيه مصلحة العميل والإمتناع عن أي عمل يؤدي إلى الإضرار بالعميل أو الوسطاء الآخرين أو السوق كإعطاء صورة مضللة أو غير صحيحة عن سعر الورقة المالية أو حجم تداولها.



٣. الفصل بين حساباتها وحسابات العملاء وفقاً لضوابط وآلية فصل الحسابات لدى الوسطاء الصادرة عن الهيئة.
٤. إدخال أوامر البيع والشراء إلى نظام التداول فور تلقيها الأوامر من العميل. على أن يتم الإدخال وفقاً لأسبقية تلقي الأوامر.
٥. إضافة ناتج عمليات بيع الأوراق المالية في حساب العميل في ذات يوم تسوية العملية وفقاً للقواعد المنظمة لذلك لدى السوق، أو بحسب الاتفاق.
٦. إخطار العميل كتابةً أو حسب الوسيلة المتفق عليها في هذه الاتفاقية بالعمليات المنفذة على حسابه فور تنفيذها، وللعميل الاعتراض على أية عملية بإبلاغ الشركة بأي خطأ أو اعتراض على العمليات التي تم تنفيذها لحسابه خلال يوم عمل من تاريخ إخطاره.
٧. عدم تنفيذ أي أمر يرد إليها بغير الطرق المنصوص عليها قانوناً أو المتفق عليها في هذه الاتفاقية.
٨. عدم تنفيذ أي عملية بيع إلا بعد تأكدها من ملكية البائع للأسهم.
٩. طلب موافقة السوق على بيع الأوراق المالية التي لم يسدد العميل التزاماته عنها خلال المدة المحددة في البند (٤/٤) من هذه الاتفاقية، وذلك في موعد أقصاه يوم عمل من انتهاء المدة المذكورة، وعلى أن تلتزم الشركة بإدخال أمر البيع بسعر السوق خلال يوم عمل من تاريخ الحصول على موافقة السوق على البيع.
١٠. تزويد العميل بكشف حساب تفصيلي ربع سنوي، دون أن يخل ذلك بحق العميل بطلب تزويده بكشف حساب تفصيلي أو بيان بأرصدة العميل من الأوراق المالية الخاصة به في أي وقت.
١١. عدم التعاقد من الباطن لإتمام هذه الاتفاقية إلا بعد الحصول على الموافقة من العميل.
١٢. المحافظة على سرية كافة البيانات المتعلقة بالعميل التي تم الحصول عليها بناءً على هذه الاتفاقية، وذلك دون الإخلال بواجب الشركة بالإفصاح عن المعلومات وفقاً للقانون والأنظمة.

البند السادس: حقوق العميل

يحق للعميل في إطار هذه الاتفاقية الآتي:

١. إعطاء أوامر الشراء والبيع للشركة، وألا تقوم الشركة بتنفيذ أي عمليات بدون أمر منه، إلا في الحالات التي تجيز فيها القوانين والأنظمة المطبقة ذلك ووفقاً لأحكام هذه الاتفاقية.
٢. إلغاء أو تعديل أية أوامر تم تقديمها للشركة ولم يتم تنفيذها بأنظمة التداول بعد، طالما كان بإمكان الوسيط إلغاؤها أو تعديلها.
٣. أن يتم إخطاره كتابةً أو حسب الوسائل المتفق عليها في هذه الاتفاقية بالعمليات المنفذة على حسابه فور تنفيذها، وله الاعتراض على أية عملية بإبلاغ الشركة بذات الوسيلة بأي خطأ أو اعتراض على العمليات التي تم تنفيذها على حسابه خلال يوم عمل من تاريخ إخطاره.

البند السابع: التزامات العميل

يلتزم العميل في إطار هذه الاتفاقية بما يلي:

١. تزويد الشركة بكافة المعلومات التي تطلبها للتحقق من هويته.
٢. سداد قيمة عمليات الشراء للأوراق المالية والعمولات وأية رسوم أو مصاريف أخرى في الحدود التي ينص عليها القانون أو القرارات أو الأنظمة الصادرة في هذا الشأن ووفقاً لأحكام هذه الاتفاقية، وعلى أن تقوم الشركة بخصم هذه العمولات أو الرسوم أو المصاريف من حساب العميل لديها دون الحاجة إلى الحصول على موافقته.
٣. تحويل الشركة بموجب هذه الاتفاقية الإفصاح عن أي معلومات قد تطلبها الهيئة أو الأسواق أو جهات إنفاذ القانون في الدولة تتعلق بالعميل أو تعاملاته.

البند الثامن: شروط إضافية

١. سيتم التعامل بالمعلومات الواردة في هذا العقد بسرية تامة وسوف تستخدم من قبل ممثلي الوسيط أو ممثلي خدمة العملاء لعمل المصادقات، لدى فإن العميل يتحمل المحافظة على سرية البيانات الواردة فيها.
٢. لا يتحمل الوسيط المسؤولية عن أية أعطال تقنية قد تحدث بسبب النظام أو خطوط الربط والإتصال بالانترنت، وإمكانية تكبد الخسائر بسبب التأخير في تنفيذ الأوامر أو عدم تنفيذها ما لم يكن ذلك بطلاً أو إهمال من الوسيط.
٣. هذه الإتفاقية خاضعة للتحديث من وقت إلى آخر ومن الممكن التعديل عليها تحت إشراف هيئة الأوراق المالية والسلع.
٤. تخضع شروط وأحكام هذه الإتفاقية وتفسر وفقاً لعقد تأسيس الوسيط ولوائح وتعليماته وأنظمة الأسواق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع وأحكام الشريعة الإسلامية.
٥. جميع المكالمات الهاتفية مسجلة كما في القانون ولأغراض الإثبات ولغرض المصادقات مع العملاء.
٦. إيقاف حساب العميل في حال عدم تحديث بياناته الأساسية أو أية متطلبات جديدة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع أو الأسواق المالية.
٧. رفض إدخال أية أوامر الغرض منها التلاعب بالأسعار والإضرار بعدالة الأسواق ونزاهتها.
٨. يلتزم العميل بإبلاغ الوسيط فوراً في حالة عدم استلامه تأكيد عن أي صفقة أو الإعتراض على الصفقة خلال ٢٤ ساعة وفي حال عدم قيام العميل بالإبلاغ يعتبر ذلك إقراراً منه بصحة الصفقة.
٩. يحق للعميل الاعتراض على مراسلات الشركة خلال فترة سبعة أيام عمل و في حال عدم إعتراض العميل يعتبر ذلك إقراراً منه بصحة ماجاء فيها.
١٠. يحق لشركة الشارقة الإسلامية للخدمات المالية تحويل أية مبالغ نقدية من حساب العميل لديها إلى حساب العميل في مصرف الشارقة الإسلامي.
١١. محاكم إمارة الشارقة هي المحاكم المختصة بأي نزاع ينشأ عن هذه الإتفاقية.
١٢. (التداول الإلكتروني) البنود الإضافية المتعلقة بالتداول الإلكتروني :-



نظام التداول الإلكتروني عبر الإنترنت :

1. هو النظام المستخدم لدى الوسيط والذي يمكّن العميل من إدخال الأوامر الخاصة بشراء أو بيع الأوراق المالية بشكل مباشر من خلال شبكة المعلومات الدولية (الإنترنت) حيث يتولى هذا النظام بمجرد تلقي الأمر التحقق من إمكانية تنفيذه ومن ثم إرساله بشكل آلي إلى نظام التداول الإلكتروني المعمول به لدى السوق. – نظام التداول الإلكتروني يمكّن العميل من مراجعة تفاصيل تداولاته وأرصده النقدية و محفظة الأسهم.
2. في حال تقديم العميل لطلب خدمة التداول الإلكتروني عبر الإنترنت ، تتطلب منه معرفة عالية في مجال التداول بالأوراق المالية واستخدام الحاسب الآلي وكذلك كيفية استخدام برنامج التداول الإلكتروني عبر الإنترنت ، وهذا بند أساسي لتحقيق الاستفادة من هذه الخدمة ولتجنب أية أخطاء مترتبة من عدمه.
3. خدمة التداول الإلكتروني عبر الإنترنت مجانية ، لا تترتب أية رسوم على العميل مقابل هذه الخدمة.
4. الحقوق والالتزامات المترتبة على كل من العميل والوسيط تشمل جميع الحقوق والالتزامات العامة المذكورة في نموذج فتح الحساب وجميع مرفقاته.
5. المحافظة على رقم المستخدم والرقم السري الخاص بالعميل لخدمة التداول الإلكتروني عبر الإنترنت وعن كافة الأوامر المنفذة من خلالها مسؤولية العميل.
6. في حال رغبة العميل بالاتصال بالشركة ، يمكنه ذلك من خلال :

البريد الإلكتروني : sifscso@sifs.ae

فاكس رقم : ٥٥٢٥١١٢ ٦ ٩٧١ ..

هاتف رقم : ٥٩٩٢٥٥٥ ٦ ٩٧١ ..

7. على العميل أن يدرك ماهية المخاطر والخسائر التي قد تلحق باستثماراته في الأوراق المالية من خلال التداول عبر الإنترنت وعلى الأخص ما يلي:
 - أ. أن معالجة الأوامر المدخلة قد لا تتم بصورة فورية ، وتتبع في هذا الشأن الإجراءات التنظيمية التي يضعها السوق.
 - ب. خطورة معالجة الأوامر المدخلة عبر الإنترنت نظراً لسرعة التغير في الأسعار وفقاً للبيئة العرض والطلب في السوق.
 - ج. أن بعض الأوامر قد لا تنفذ أو قد تتأخر في التنفيذ بسبب آلية العرض والطلب في السوق.
 - د. إمكانية تكبد الخسائر بسبب التأخير في تنفيذ الأوامر أو عدم تنفيذها لأي سبب من الأسباب الفنية ، ما لم يكن ذلك خطأً أو إهمالاً من الوسيط.
8. العميل يتحمل وحده كافة المسؤوليات المترتبة على استثماره من خلال نظام التداول عبر الإنترنت، ويفر العميل بعدم مسؤولية الوسيط بأية خسائر أو أضرار أو مصاريف قد تنتج عن ذلك.
9. يكون للوسيط الحق في إيقاف خدمة التداول الإلكتروني عن أي من عملائه دون أن يتحمل الوسيط أدنى مسؤولية نتيجة ذلك.

البند التاسع: أحكام عامة

1. يقر العميل بأن جميع المستندات والمعلومات المقدمة منه سليمة قانوناً، وأن مصادر الأموال التي يتعامل بها من خلال شركة الوساطة جميعها مشروعة.
2. يتعهد العميل بإعلام الوسيط بأية معلومات أو بيانات قد تتغير في المستقبل.
3. يقر العميل باطلاعه على كافة أحكام هذا الاتفاقية وعلمه بالمخاطر المتعلقة بالتداول في أسواق الأوراق المالية.

البند العاشر: التعديل والإضافة

1. إذا رغب أي من الطرفين أثناء سريان هذه الاتفاقية في إجراء أي تعديل أو إضافة على الشروط والضوابط الواردة فيها، فعليه أن يرسل طلباً مكتوباً للطرف الآخر يوضح فيه تفاصيل التعديل أو الإضافة المطلوبة على العنوان المحدد في بيانات الطرفين المرفقة بهذه الاتفاقية، ولا يعد بأي تعديل أو تغيير أو إضافة إلى هذه الاتفاقية ما لم يتم ذلك باتفاق الطرفين بشكل مكتوب وبتوقيعهما معاً.
2. لا يجوز للطرفين الإتفاق على إجراء أي تعديل على أي من أحكام هذه الاتفاقية وذلك بالمخالفة لأحكام القانون والأنظمة والقرارات الصادرة بمقتضاه.

البند الحادي عشر: إنهاء الاتفاقية - تنتهي الاتفاقية في الحالات التالية:

1. إتفاق الطرفين كتابةً على إنهاء الاتفاقية.
2. رغبة أحد الطرفين في إنهاء الاتفاقية، ويلتزم الطرف الراغب في إنهائها بإخطار الطرف الثاني كتابةً قبل خمسة عشر يوماً من التاريخ الذي يرغب في إنهائها فيه، شريطة تسوية كافة الحقوق والالتزامات المترتبة عند تنفيذ الاتفاقية، وفي جميع الأحوال، لا يخل إنهاء الاتفاقية بما نشأ من حقوق والتزامات بين طرفيها وتبقى سارية المفعول بين الطرفين إلى أن يتم تسويتها.

البند الثاني عشر: الإخطارات

1. إتفق الطرفان على أن كل إخطار تقتضيه هذه الاتفاقية يجب أن يتم بإحدى وسائل الإخطار المحددة في البند (ع) من بيانات الطرفين المرفق بهذه الاتفاقية.

البند الثالث عشر: تفسير الاتفاقية والمنازعات

1. يتم تفسير هذه الاتفاقية والحقوق والالتزامات المترتبة على طرفيها طبقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم الفصل في المنازعات الناشئة بين الطرفين من خلال الطرق الودية، وفي حال عدم التمكن من حلها خلال (٧) أيام يتم الفصل فيها من قبل المحكمة المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

البند الرابع عشر: تحرير الاتفاقية والتوقيع عليها

1. حررت هذه الاتفاقية من نسختين أصليتين باللغة العربية، وتسلم كل طرف نسخة منها للعمل بموجبها.
2. وقع الطرفان على الاتفاقية، وأصبحت بذلك سارية المفعول وملزمة للأطراف إلزاماً تاماً.



نموذج إقرار - عملاً بقانون الإمتثال الضريبي الأمريكي للحسابات الأجنبية (فاتحا)
• إذا كانت إجابتك "نعم" على أي مما ورد أدناه يرجى تقديم الوثائق الداعمة و إكمال بيانات القسم الثاني.

القسم الأول (يرجى إختيار المناسب)

هل أنت مواطن أمريكي / مواطن أمريكي يحمل جنسية مزدوجة؟	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
هل تقيم بشكل قانوني ودائم في الولايات المتحدة؟ (حامل لبطاقة "جرين كارد")	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
مكان الميلاد في الولايات المتحدة؟	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
هل لديك عنوان للمراسلات، أو إقامة، أو بريد في الولايات المتحدة؟ (بما في ذلك صندوق بريد في الولايات المتحدة، الرمز البريدي، لعناية، أو بريد لفترة مؤقتة)	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
توكيل أو سلطة توقيع ممنوحة لشخص لديه عنوان في الولايات المتحدة؟	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
هل أنت من مواليد الولايات المتحدة وتخلت عن الجنسية الأمريكية؟	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
هل لديك تعليمات لنقل الأموال إلى حسابات أمريكية أو توجيهات منتظمة تحصل عليها من عنوان في الولايات المتحدة.	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>

المواطن غير الأمريكي هل تتواجد في الولايات المتحدة كما هو موضح في الحالات التالية:

متواجد في الولايات المتحدة على الأقل لفترة ١٨٣ يوماً (إختبار التواجد الدائم / الجوهري) عن طريق إحتساب كل الأيام في العام الحالي.	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
ثلث (١/٣) الأيام في العام السابق مباشرة وسدس (١/٦) الأيام في العام التالي مباشرة.	نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>

نوع المؤسسة (نوع العمل) (يرجى إختيار المناسب)

شركة ذات مسؤولية محدودة شراكة مالك فردي / مؤسسة فردية أخرى (يرجى التحديد): _____

هل تمثل كيان أجنبي يمتلكه بالأساس مواطن أمريكي أو أكثر (بنسبة تتجاوز ١٠٪) مؤسسة معلنة.
هل تمثل كيان أمريكي محدد (مثل : شركة أو شراكة تجارية أمريكية غير معلنة)

القسم الثاني

مكان الميلاد في الولايات المتحدة المدينة: _____ الولاية: _____

عنوان المراسلات في الولايات المتحدة / رقم صندوق بريد أمريكي / الرمز البريدي: _____

"لعناية" أو "عنوان بريدي مؤقت": _____

توكيل أو موقع مخول ممنوحة لشخص لديه عنوان في الولايات المتحدة: _____

تعليمات دائمة لتحويل الأموال إلى حساب داخل الولايات المتحدة: _____

توجيهات منتظمة من حساب / عنوان في الولايات المتحدة: _____

أرقام هاتف داخل الولايات المتحدة _____

العمل: _____ المنزل: _____ الهاتف المتحرك: _____

رقم الهوية الفدرالي لدافع الضرائب الأمريكي / رقم الضمان الإجتماعي: _____

إقرار

إقر بموجب هذه الوثيقة أن المعلومات المقدمة أعلاه صحيحة ودقيقة ومكتملة. ومع مراعاة القوانين المحلية المعمول بها، إقر بأنني أحول شركة الشارقة الإسلامية للخدمات المالية ذ.م.م في مشاركة المعلومات مع الهيئات الضريبية المحلية و الأجنبية متى لزم الأمر. وإقرار إنترامي الضريبي في أي نطاق. ومتى لزم من السلطات التنظيمية أو الهيئات الضريبية المحلية أو الأجنبية، أوافق على أنه يجوز للشركة أن تقتطع من الحساب الخاص بي أية مبالغ تلزم وفق القوانين واللوائح والتوجيهات المتبعة.



نموذج توقيع المستثمر

إسم المستثمر : _____

رقم الملف : _____

في حالة وجود (وصي/ وكيل) يرجى تعبئة البيانات التالية:

الإسم (وصي/ وكيل): _____

توقيع الوكيل / الوصي

توقيع المستثمر

ملاحظات

- سيتم اعتماد التوقيع المبين أعلاه في كافة تعاملات المستثمر لدى شركة الشارقة الإسلامية للخدمات المالية.

الشركة خاضعة لإشراف هيئة الأوراق المالية والسلع - رقم الترخيص ٦٤٠٩٠